

# ALBINA ROMANEASCA

АЛБИНА РОМЫНЕАСКА, се писмінъ  
дні аші Демініка ти Йоаса, альнд де Сх-  
емент Балетінъ Офіціал. Препна а-  
вонаментальні не ан 4 галсні ти 12 лев,  
ащел а тількіро де дніцінцері кътє 1 лев  
днідил.

## ГАЗЕТЬ ПОЛІТІКЪ щі ЛТЕРАРЬ.

L'ABEILLE MOLDAVE, paraît à Yassi les  
dimanches et les jendis, ayant pour Supplément  
le Buletin Officiel. Prix d'abonnement pour  
année 4 ducats, 12 piastres ; prix d'insertion  
des annonces 1 piastre la ligne.

### МОНІТОРДА.

ЗІБА	СКРЬ ГОРИДЕ.	Ръс. ч. м	Англ. ч. м								
Лені 22	Мъченіца Анастасія.	7 44	4 16								
Марі 23 40	Мъч. дін Кріт.	7 44	4 16	Липъ новъ дн 25 за 1 час 24 мін. дніль м.	Обсервациј МЕТРОЛОГІУМ Обсерваторіа се фах зеліні орінці, дн різнина терм., сен- на - фінансіа нін інрет-сраз. фрізіалі, інрет-сени. + град. нін дніль.	ЖОІ. 15.	ІІМ. 8 чесажрі. Ініль М. 2 чесас.	10° — 6	751, 1 753, 2	БАРОМ.	СТАРЕА ЧЕРІДЛ
Мерк 24	Мъченіца Евгенія.	7 43	4 17								
Йод. 25 (+) НАШ. Д. ХРІС.	7 43 4 17					ВІНЕР. 16.	ІІМ. 8 чесажрі. Ініль М. 2 чесас.	10° — 8°	754, 754,	поморс	
						СЪМВ. 17.	ІІМ. 8 чесажрі. Ініль М. 2 чесас.	10° — 7°	758, 2 748, 1	снн.	сенто.

### ІАШІІ.

Пої дн 18 а кврътоареї, фінд аніверсала морцеї Преа-  
осінніцівлі Мітрополіт *Benjamin*, с'аї серват дн вісеріка  
катедраль о літвргіе соленель ші панаходідь де кътъ треї  
Архіереї, дн фінца зіні клеркъ нізмерос, а Боеілор ші а-  
алтор крещіні че пъстреазъ дн віе адъчереамінте віртвіле  
репосатвлі. А са пъсторіе де 40 ані, дн міжлоквл фр-  
тнілор політіче, евлавіа пілдкітоаре, че днсвла кредінцъ  
кеар ші ачелор рътъчіді, дърнічіа марнімоасъ, каре прін  
дмпъриреа автвілі ні арапе-орі ъл асемъна къ ачей съ-  
рачі, патріотісмъл ші дорінца де а се ляміна пре сіне ші  
а днтемеа сколі вісерічеші ші ачеле націонале, а са не-  
контінітъ днцелетнічіре дн літератврь ромънъ, деспре ка-  
ре аї ласат мълті кърці тінпіріте ші маніскрісе, сънг дн-  
свішімі рапе днгрініте дн о персоань каре факъ епохъ дн  
ієпархіа вісерічей ортодоксе. Де ачееа, прельнгъ трівтвіл  
де свлавіе ші де реквношінцъ, каре прін асть соленель  
панаходідь ші ацнторікъ серачілор аї мъртврісіт кіріархівлі  
ші вінєфъкъторівлі сеї, Преквююша са Пър. Архімандрі-  
твл Мелетіе, глаглен Монастіреї Слатіна, тоці Молдовенії  
аї адаос а лор рвці зміліте пентръ ръпаося съфлетеск а-  
ачестві репосат стрълчіт чінствінд, тот одать прін ачесаста  
тагма сініціт а релігіїї домітоаре.

Днпъреа рапортеазъ къ пе мареа Неагръ аї домніт къмплітє

Jeudi le 18 du et. anniversaire de la mort du Métropolitain *Benjamin*, trois évêques, assistés d'un nombreux clergé ont célébré un Requiem solennel à l'église cathédrale en présence des boyards et autres habitants qui révérent le souvenir des vertus de cet illustre prélat. Son archiépiscopat de 40 ans, au milieu des orages politiques, sa piété exemplaire qui édifiât même les pervers, sa liberalité qui le réduisait souvent à l'état des pauvres, qu'il soulageait, son patriotisme et les soins qu'il vouait à l'instruction des ecclésiastiques et des laïques, ses occupations littéraires, attestées par un grand nombre de livres et de manuscrits, marquent une époque importante dans la hiérarchie de l'église orthodoxe. Auprès du ibut de piété et de reconnaissance, que le réverend archimandrite Mélétius, égumène de Slatina, par ce Requiem et le soulagement des pauvres, a offert à son bienfaiteur, à cet illustre chef de l'église, tous les Moldaves ont réuni leurs voeux et élevé des prières ferventes pour le repos de l'âme du défunt, en honorant en même temps par cet acte la dignité du clergé.

Le Danube rapporte qu'à la suite de fortes tempêtes, qui

### F E I L L E T O N.

#### ТАБЛОДРІ ВІЙ.

Ценіа епохеї ноастре, маї вътврънъ декът тоате челе ка-  
ре аї пропъшіто, аї днцълес къ леніа спацівлі че дес-  
парте пе оамені, ші репецінна. тімпвлі че сквртеазъ а-  
лор фінцъ, днтьрзі а еї перфекціонаре. Дрепт-ачеїа дн-  
тіндереа днпътърілор аї днчентрат дн зи пнкт прін в-  
арор ші магнето-електрісмъ, еар венкіріе къ тоате а лор  
дрециерѣ рекемънд дн зи днтнрікъл тімпвлілор, леаї аднат  
дн історіе ші леаї експлс черчетъре сале. Прін ачесте  
омвл с'аї фъкът астьзі кончетъцан а ттврор церілор лв-  
меї ші контімпран а ттврор венкірілор, ші пе кът се  
днгріжеще аші паще апетітвл прін алесе мънкърі, пе ать-  
та днтребінцазъ алте елементе дрепт маннъ съфлетескъ.  
Де ачееа ведем дн църіле кълтівіте къ остеенала ші  
десфтареа сънт днделетнічір лецизіт-пентръ фі-каре клас  
де оамені. Ка зи семн де днайнітре пнтом зра ла ної до-  
рінца че аре павлікл деспре репрезентациїе інстрктіве  
прекъм аї ведерат ла прілежжл таблоірілор вїт че с'аї про-  
дес ла театръ къ зи съкчес дн челе маї вріланге. О ком-  
паніе де варбаці ші фемеї, къ форме класіче, ші дн костк-  
мврі аналоге, аї репрезентат грпн ші сцене дн Мітолоціє

ші Исторіе, днкът кътврарілор аї днпроспътат зи фрмос  
съвенір, пе нешітторі іаї днвестрат къ о новъ кънощицъ.  
Компніереа ачестор табловрі, днпре статве антіче ші днпре  
загръвеле файмоасе, експресіа фісіономілор, косткмвл ексакт  
къ фрмосе драперій ші днлгмінареа оптікъ, аї продв зи  
ефект вїт де каре е'аї ръпіт тоці прівіторій ші прін апла-  
з зрі реноіт аї мъртврісіт гъствл деспре фрмосз, прекъм  
ші мълцміреа кътъ діректорія ачестей днтрепріндері ар-  
тістіче Л. Влах (Ромън?) Академікъ а Хесеї електорале.  
Дар пімік ні е ної съв соаре, прін зрмаре ніч дн Мол-  
дова, къчі, пе кънд жъніма ръсвла сентімейтвл де мі-  
парат ші де пльчере, къціва бътврн спектаторі ъші адвес-  
ть амінте къла 1818, аї възят каар асемене табловрі пе  
чел днтьл театръ де аматорі дн каселе репосатвлі Лог.  
К. Гіка, тот къ асемене артъ тъкът, днсь маї інтересан-  
те пентръ ної, фінд къ се репрезентат де жні ші де ж-  
неле Молдовене, каре сънт астьзі ачез днты подозъ а  
соціетъцей чеї днлте.

### В Е З & В І О.

Се паре къїстї мълті фоко-върсътор, къноскут веній рене-  
а натріе, ї рзшіне а фі мат дн меззя феркереї де астъм

\*бръзни де ла 3 пънъ сара дн 6 Декемврие. Акъм се кънощеа 9 ваке съв деоссите бандиере, каре с'ај съфърмат, перзинд тот карикъл ші днекънд чеа маи маре парте де маринар.

Тот ачеа газетъ днекънциазъ къ Д. ассесоръл де коледе Тріфоновіг Філатов, діректоръл постей імперіале де Рюсія дн Галац, с'ај ныміт де гъвернъл съв ші діректоръ де Агенція вапоарілор каре пътескъ фінре Галаці ші Одеса.

Вінері поантеа дн 19, ла 10 оаре с'ај сіміт дн Іаші ви згорь кътремвр де пъмънт въ осцилациі (клътнірі) де ла меазъ-зі спре норд. Червл ера норрос, атмосфера лінь, еар термометръл днсъмна — 10 граде реомір.

## НОВІТАДЕ ДІНАФАРЪ.

— 4 —

### А З С Т Р І А.

*Газета де Трансільванія* въпрінде зрмътоареле:

Фойле Krakowieл дін 3 Декемврие, въпріндо о пъблікаціе асвпра ревелілор дін четатеа ші цінітъл Krakowieл. Ани целесъл скърт ал пъблікаціе есте: Маестатае Са фз дн-демнат де Ампредхрърі а демънда прін преадіналта ордонансъ дін 21 Ноемврие 1847 ашезареа въні трівнал стътъторій (Standrecht) дн четатеа ші цінітъл Krakowieл пен-тръл зрмътоареле Ампредхрърі: а) Орі вънд се ва адевери къ чинева дндеамнъ ші днчеаркъ ревелі дн орі че формъ семнать да кондіка креміналъ; б) Кънд чинева въ скоп ревел ва ста дн контра пътері армате, с'ај ва вътъма оффічіалі пъвлічі орі остані; в) Кънд с'ар аместека въ мънъ арматъ дн вре о адънътъръ де попор ші пофтіт асе депърта, ил с'ар съпнне днідатъ. Съвскріс Гр. Мавріціе Шеун, к. р. комісаръ.

Де ла марцініле Галіціене 26 Ноемврие. Ліпса ші фоаме дн маи мълте цінітърі але Галіціе се аратъ саръші въ фірі; песте ачеаста оаменій tot маи мор де тіфус фоарте таре, анзме дн дістріктъл Вадовіче дн сателе Щаніен каре авеа 2842 ші дн Шорембка че нымъра 2351 локгіторі дін Мартіе пънъ дн 31 Октомврие мвріръ 1011 оамені. Алте сате дешертате, парте маре де локгіторі ил ле маи дншіръм. Гъвернаторъл Галіціе комітеле Франчіск Стадіон кълътореще прін цінітъріле сърасче, консултатъ въ тут адінъл асвпра міжлоачелор въ каре с'ар маи аліна

а Італіенілор. Дін аморцала дн каре зъкъ, се дешептъ де одатъ, ші спре а ил ръмънае маи ціос де органеле пъвлічітъцей, фъръ а въга де самъ ла цензора наполетанъ, ай днчептъ а върса прін зече гърі марі ші мічі ріврі де лавъ арзътоаре каре стіреще орі че атінде, кърънд дн партеа де Боско-реале спре шессріле челе пінне де лівзі де оліве ші портокале. Прѣ лънгъ ачеаста маи със де іст лок с'ај днформат дін ној ви кратер дніалт 18 палме дін каре піль въ маре въет ченшъ, петре ші жервій де фока ла о артіфіціе.

### ВІНДІКАРЕА ДЕ ХОЛЕРЪ.

Газета Германъ де Бъкгрещі пъвлікъ ви рапорт а Докторълі Брно Тарон дін Марсіліа. Пе кънд хрма аколо Холера ла анд 1837, Докторъл днсъші фз атакат ноантеа де асть боаль, ші неавънд пе німе лънгъ сіне, ліпсіт де алте міжлоаче, апъкъ о вътелъкъ піль въ етер-еълфірік, че се афла дін тъмпларе дн камерь, ші днчептъ а міросі с'ај а се днсъфа де ачел газ, ші днідатъ ръзл і трекъ!

### АВІЗ ДА ВЪНЬТОРИ.

Первріле иадінтересите а ернѣ де акъм ай скос къпріоареле ші епхрі дін а лор вълквашрі фрігроасе ші пе вънъторі дін а лор калде адъносторі. Натріпеделе ил казътъ пе оа-

онт дурé sur la Mer Noire depuis le 3 jusque dans la soirée du 6 Décembre, neuf bâtiments, de différentes bandières, ont fait naufrage, la plupart avec leurs équipages et cargaisons.

Cette même gazette annoncée que Mr. l'assesseur de collège Consul Trifonovitz Filatov, directeur de la poste Ile. de Russie à Galatz, vient aussi d'être nommé par son gouvernement directeur de l'agence des bateaux à vapeur qui font le voyage entre Odessa et Galatz.

Vendredi le 19 à 10 h. de la nuit, on a ressenti un léger tremblement de terre avec des oscillations de midi au nord. Le ciel était couvert, l'atmosphère calme, et le thermomètre marquait — 10 degrés Réaumur.

ръзл. — Дн вечіна Моравіе ші Сілезіе пе ла мані днкъ ил е маи віне; фісіономії макре, стоарсе де фоаме, фіртврі де ліпсъ днтінпіні дн тоате пърціле. Комітеле Рудольф Стадіон, гъвернаторъл ачестор провінції днкъ мерсе дн цінітъл мэнтеан Тешен, віде коміксе о комісіе спре а черчета ръзл. Се вор днпърці маи мълте мій мъсъре де въквате пентръ нэтріе ші семънътвръ; челор харнічі де лвквр лі се ва да прілеж аші къщіга дін мънъ дн гвръ прін останеала пропріе.

### І Т А Л І А.

*Roma.* О днтъмпларе тъмвлтваръ ай зрмат дн Декемврие сеара дн асть поітіе. О трапъ де цопор, піртънд стеагрі італіене ші фънънд лармъ, ай мерс діпаінтеа палатълі Цюстініані, віде дн ал треіле рънд локвеще днсърчіннъл свіцеран, ші дін казза щірлор вініте дін Свіцера пентръ къдереса Фрівріглі въм ші десспре апропіета къдере ші а человралле шесе кантоане католіче іаі стрігат ян віват сгомотос. — *Diario de Roma* дін 4 Декемврие въпрінде асвпра ачестора зрмътоареле: „Спре чеа маи мъре пърере де реј а гъвернълай ай зрмат а сеарь вън тъмвлт де попор, діші ил днсъмнътвръ, дін казза днтъмплърілор дн Свіцера. Гъвернъл дісапрөвазъ ачеаста дн чел маи дніалт град ші се окпъ а ліа тоате мъсъріле чеі стаі дн пітре пентръ а ил се маи реноі асемене неръндзеле.“

Ачеасіш фоае дін 7 Декемврие въпрінде зрмътоарул артикол: „Към къ гъвернъл папал ай хъръйт съпнілор сеі о лівертате маи днтінсь ші къвенітъ, де аші еспріма опінійле лор, есте о фаптъ въдіть прін ледеа пъвлікатъ

мені че нэтрецъ, спре аші астъмпъра фоамеа, ачестеа чеаркъ а ле кърма прін вънъторіа. Ній каз віде сънцелесте се версе въ маи море вое вънъ декът ла вънат, ші о къпріоаръ с'ај ви епхрі чеіс есте трімфъл зчігашлвъл ші пълчераа оаспеції а фаміліеі. Днсъ чел маи дес ероял ръсъмшъръ дағіній прін ви гътънр, с'ај ші прін чнгнгъ, хнеорі кеар ші прін моарте, прекъм съ тъмпл дн съптъмъна трекът маршаллвъл де Вітеск. Д. Чехановецкі, барбат днвъцат, каріде фъръ прімеждіе ай петрекът Европа ші Егіпетъл. Ачеста мергънд ла вънат, ай фост піс пе кап о къчнъл стрънъ, вівл дін вънъторі, піндінд цінтре копачі, възъ ви че сръд мішкъндъсъ дн деспътаре, аста і се пърз о къпріоаръ, асвпра къріа цінти арма ші о дескъркъ. Днсъ каре ай фост а са спаімъ кънд възъ днотънд дн сънде пе домнъл сеі кареле ава днкъ віацъ спре а мътврісі невіновъціа вънъторілвъл ненорочіт.

### КОНТРА ВЕНИН ПЕНТРФ ФРЪ.

*Презентъл*, газетъ політікъ літераль де Віена, дннціца въ де ла Сірет къ лъквіторі ачій політіоаре провінціале а Бъковіні, ші дн зрмаре кам пре монотоане пентръ чій днствіріші, кам фъръ міжлоаче пентръ чій серачі, ай афлатън міжлок де аші зрзл вънъторе де пълчере, де днделетнічіре ші ачітор пентръ чій ненштінчоші ші прін аста а скърта съріле челе лънці а ернѣ, дн акърора змвре маи сігвре се зрзек ші се презъмъл інтріце челе днціосіте а варваці-

ментрэ пресъ. Днисе дн тім че гъвернъл апърь ші фавориза о лібертате къмпътать а ворбіре, нічі към из поате съфері а се авзза асть лібертате, спре а жігні дн вре зи мод неміжлочіт сеа ю міжлочіт кредитнца реліcioасъ. Пентръ ачееа из поате фі декът фоарте днтрістат деспре кіпъл къ каре зиеле дн жърналеле ноастре ворбеск пентръ вікторіа радікалілор дн Свіцера, артънід астфел къ ієш парте ла ачеле, фъръ съ къщете поате къ днтрепріндеріле ачелора аж азвт де зрмърі ненорочітеле ефекте але зиї ресбої чівіл, къ ачесте ефекте кад маї въртос дн спетеле католічілор ші къ вікторіа лор аж тревбіг а се днтріна спре вътъмареа челеї маї сънте реліїй, пе кареа о мъртвісім ної. Ші дн адевър фіе-каре къноаще, къ къвінтеле, каре аж продъс ресбоюл ші каре дн конфедераціїле деосевіті цінте де амъндъ пърціле се днфъшоаезъ ка адевърателе ля мотів, аж фост къвінте из маї пъпін політіче декът реліcioасе. Дечі гъвернъл из іа парте нічі към ла сентіментъл измітелор жърнале, чи къ атъта маї мълт деклареазъ къ сімте чеа маї адънкъ днрере пентръ партареа лор; ші сънъл пърінте, кареле иквіеще дн тоатъ ініма пе тоці католічі, есте фоарте днтрістат къ ток-май аіче, дн сказнъл реліїеа католічі, се сімте аша въ-къріе пентръ пердереа че аж съферіт іквії сеї фі, карій локбеск дн. ачеле цері. Пентръ ачееа, днпъ че дн фоаеа ноастре де маї днайнте аж десапроват тъмълтъл зрмат ла З Декемврі сеара, из поате ласа де а из десапрова асемене артіколеле дн жърналеле статвлі папал, каре а-фъл пльчере де днтьмпълъріле вредніче де тънгіт че аж зрмат.

*Toscanap.* Чеарта днтре Марел-Джакат ші днтре Модена пентръ оккупареа Фівіцанзлі с'аж кърмат днтр'н мод амікал, прін міжлочірілे кърцеі папале ші а Рецелі де Сардинія. *Gazeta de Firenze* дн 7 Декемврі къпрінде асюра ачестії обіект дозъ акте офіциале. Ёнъл прін каре Марел-Джакъ десфаче пе локбіторіи де Фівіцанз де ла цік-ръмънъл де съпніре кътъл дънъл ші зі днішніцеаэъ де тречереа лор събт гъвернъл де Модена; еаръ алтъл прін каре Джакъ де Модена іквіеще зи къмісаеа спре а лза дн-посесіе пъмънъл че і се къвіне днпъе трагате, ші промітє локбіторілор ертаре пентръ тоате днтьмпълъріле трекътє.

*Парта.* М. С. Архідакеса домнітоаре Марія Лізіа с'аж атакат дн 9 Декемврі де ніще фрігврі інфіламатоаре, каре есте teamъ къ вор адъче дн перікол віаца Джакесей.

лор ші шоптітвріле мърілор. Дрент-ачееа о компаніе де жіні ші де даме аж днішніцат аколо зи театръ де аматорі карій репрезентеазъ де дозъ орі пе сентемънъ піссе дн фолосъл серачілор. Прін іст міжлок съріле ерне с'аж сквітат, шоптітвріле ші інтріціле тръндівілор аж днчестат ші сърачії с'аж сътірат.

#### ОМ КФ ЛІМБЪ ДФПЛЪ.

Из де мълт аж ръпосат зи ом кареле аве о лімбъ дфпль, адекъ дндоітъ, днисе из прекъм аж маї ръмас зиї ші дн зілеле ноастре, карій tot къ ачеха лімбъ ворбеск опіні о-пссе де тот деосевіт, къ зиа лінгъ къ алта днпънгъ, че дн адевър авеа дозъ лімві де карне. Ел се ізмеа Вар-

#### KANTORA DE KOMICIOANE.

ші

#### Біуро de інтересури.

Се афъл дескісь дн калеа Академіе Но. 2. Діректоръл ачестії ашезъмънт, къ тоатъ къвіїцъ днішніціаэъ пе респектіїї Д.Д. Боеї: къ, релациїле сале къ челе маї дн-семнате політії а церілор стреіне, тъл днідъмъніаэъ де а лі адъче нефінързіет персоанеле де каре ар аве тревбінцъ,

*Атвеме Січілії.* Маї мълте фоі аж днішніцат деспре о революціе маре че ар фі ісвзкніт дн Палермо, капітала інслье Січіліа. Скрісорі прівате днисе адевеаезъ дн тоате ачеле ізмай атъта къ днпъ озрекаре демонстрації зрмате дн театръ, с'аж овсерват дн 29 Ноемврі о мішкаре необіч-нігітъ дн політіе ші кътева індівіде аж мерс ла гъвернаторъл черънід днішніцареа гвардіеа четъцене събт претест де а апъра авеа ші персоанеле де планіріле челе аскні-се але попорядъ. Гъвернаторъл аж арзикат асемене про-пніре ші аж ашезат пе ла маї мълте пнітърі а політії тарі дівізії де тръпе, фъкънід ші маї мълте арестърі. Енердіа че аж десвълт аж цінэт дн фръл пе тълврътірі; ачестії фъкър о днічкаре де а атака днкісоареа політії спре а да дрмъл челор арестації, днисе прін ръшідеа пъшире а тълелор ла міжлок тълврътірі фръл нівоіці а апка фъга ші а се днішніціе; маї мълте дн къпіте ніле лор с'аж прінс ші с'аж дат дн мъна іустіції.

#### С ФІЦЕРА.

Амбасадоръл францез Боа-ле-Конт аж фъкът о нотъ къдага дн Басен 30 Ноемврі дн къпріндерареа резоанелор ші а кондінійлор пе каре се разімъ міжлочіреа челор чінчі пнітері спре днпъчніреа інтереселор Свіцерії ші аж адресато дн дозъ есемпларе кътъл презідентъл діетії свіцеране ші кътъл презідентъл сфатвлі де ресбої аж челор шепте кантоане. Тот о асемене нотъ аж адресат ші амбасадоръл азстріан къ дата дн Брегенца 30 Ноемврі. — Днпъ прі-міреа ачестор ноте діета с'аж днтрніт ла 7 Декемврі ші аж днішніцат tot къ 12<sup>2/2</sup> вотврі зи респніс асупра ач-ліе ноте каре с'аж адресат кътъл міністръл інтереселор стрыіне дн Паріс. Ачест респніс се разімъ пе зрмътоа-реле пнітърі: 1) Къ ресбоюл че с'аж фъкът асупра челор шепте кантоане н'аж фост зи ресбої чівіл че есекніа зиї хотъріп а гъвернълі чентрал ал Свіцерії дн контра опъ-ніріп зиор ревелі. 2) Къ ачест ресбої с'аж ші днішніцат, фъкът ізмай поате фі тревбінцъ де вре о міжлочіре че се пропніе прін нотеле пнітерілор; ші З къ дін ачестъ прі-віре нація свіцерань дн інтерескл неатърнърі сале требвє а се фері де орі че аместекаре дн інтереселе сале дн нъштъл къ атъта маї мълт кътъл пнітъраре са кътъл це-ріле стрыіне н'аж днішніцат нічі зи резон сеа претест пентръ вре о інтервенціе а пнітерілор. Еаръ чеа че н'аж плькът маї въртос діетії, аж фост къ нота пнітерілор с'аж адресат кътъл пресідентъл сондербрандлі на кътъл о дре-

тон, ші аж фост каплан (ефемері) а зиї Архієпископ Енглес, кънд псалміт кънта: „О де аш авеа о міе де лімві & ел череа ізмай 998!

#### ХЛОРОФОРМЪ.

Нічі одінеоаръ из с'аж афлат атъте метоаде, ка акм, де а фаче пе ом несіміторії! Дінтык прін Магнісіемъ, апої прін Етеръл Свлфірік, еар акм дн н'аж прін Хлороформъ. Де доріт есте, ка днішніції се афле зи метод де а фаче пе оамені маї сіміціорі, епоха ноастре ар авеа маї маре рекношінцъ пентръ асемене резултат, ші нівоіле серачілор дн кързъл ачестії ерне, зиї нічі кътъл из се гъсек лемні, ар днішніцат челор аваці деацніс прілж де а се аръта сіміціорі.

#### BUREAU DE COMMISSION.

#### Agence - d'affaires.

Situé Rue de l'académie No. 2. Le Directeur de cet éta-blissement donne avis à MM. les Boyards, que ses relations avec les principales villes de l'étranger le mettent à même de leur procurer dans le plus bref délai les personnes dont ils auraient besoin telles que, Précepteurs, Dames de Compagnie, gouvernantes, et musiciens. &c.

гътвие де ачесаш пътере ші егаль къ дитета; къчі прін ачеаста, зіче республик, с'ар пъреа къ се афль дөв конфедерацији дн Свіцера, дөв с'ай маі малте лете сепарате адікъ п'ар фі маі малт измаі о конференціе.

Дн сеанца дн 12 Декемвріе а дитета с'ай днквіннат еарші къ віноската мажорітате де  $12\frac{1}{2}$  вотхрі пропонере комісіє де шенте къ спре а се педепсі кантонал. Невфшател пентрі неспоннереа са де аші зні контінентал тр-пелор сале къ армата конфедерациі дн еспедіція аспира челор шенте кантоане съ се фнитореасъ німітвл канто де а німера пнь ла 20 Декемвріе сома де 300,000 франчі свіцерані \*), каре се ва фнтревінца ка занікапітал дн акъріа вініт съ се дес пенсії ші ажторорі възвілор ші орфанілор ремаші де ла оценії къзіці дн арміа дитета дн кърсл реевоюлі, прекм ші челор ръніці. — Тот асемене хотъріе с'ай днкеет ші пентрі семікантонал Апенцел-Іннерроден ла о сомъ де 15,000 франчі.

Д. Стратфорд Канінг ай тракт дн 7 Декемвріе прін Невфшател ші дн 8 ай сосіт да Берн.

## AVIZ.

**Нова** магазіе де хъртіе, де обіекте пентрі десен, згргвітврь ші алте а лій Антон Сехак, вліца ма-ре фаць-н-фаць къ ачеха Домнеасъ.

Дн астъ магазіе се гъсеще о колекціе фнаввітъ де тот феліл де хъртіе а фаврічілор де мънъ ші де машінъ, хъртіе тіпар, де канцелеріе, де піланврі, де десен, енглезасъ, оландезъ, хъртіе елегантъ ші де лікс пентрі реваше, вілете дн папетеріїле лій Маріон дн Пари, де асемене се гъсек хъртіе де калкат, де слон ші де ноте, лініете кон-дічі де ногоці ші де економіе, аграменте, чернеле ші пілвере де неграль, кондесе де оцел ші піне адевърате де Хамврі, кондесе де пілумі ші креіоне де Конте де Пари, де Робертсон ет компані дн Лондон &c. Каті къ ко-лорорі апоасе алі Акерман, Топірі хеміче, колорорі оло-юасе, пенсионе де Люн, де Мінхен, пънъ препарать пентрі таблоане де олоі, каті де компасарі транспортере, нівеle, когрі, таблете де філдеші, Літографії, ехоле-де десен ші моделе де каліграфіе, де късвт, канавале-днчептє, чеаръ таре, ші вліне, картоане, вордіре де азр, орнаменте, &c. Де асемене се гъсек обіекте опти-че ші фізіче; хеміче: варометре, термометре, алколометре, мікроскопе, окене, въсолі, океларі ші алте обіекте тоате де ачеха маі алаеась кваліта ші къ прецвріле челе-маі мъсврате.

Іаші 15 Декемвріе 1847

\*) Що франк де Свіцера аре 3 лей 30 парале.

прекм: днвъцъторі, гъвернері, даме де компаніе, гъвер-нанте, даскалі де мзікъ &c.

Кътева персоане стрыіне съйт дн скрісе дн регистрал кан-тореі ші кътъ посторі.

Кантора фнпъръшеще адресе, ші пропоне днвъцъторі къ ліна ші къ вілете.

Еа сесте дескісъ дн тоате зілеле де ла 9 часарі дімі-неаца.

## БІБЛІОГРАФІЕ.

За Інстітутом Альбіней, ай ешіт де съв тіпарі:

## АБЕЧЕДАР Ъ ЛАТИН Ъ.

Преліктр дн лімба Ромънеасъ

••

D. Dokt. P. M. КЪМПЕАНЬ Inspektorsъ Столичесор пъ-діє - Націонале.

Прецвл зіві екземпляр есте 3 лей, ші се афль де вън-заре да А.Д. фрації Неколчечеа дн поарта С.Ф. Мітрополії.

Дн магазініл театрал анонсат де Д. Е. Ф. ай ешіт де съв тіпарі ЗЕЧЕ АНІ ДН ВІАЦА ФНЕЙ ФЕМЕІ, сеад СФІТФІРІЛЕ РЪЛЕ. Ръмъшица де челе-лате піесе за-ші кърьнд.

## AVIS.

Le nouveau magasin de papeterie, d'ar- ticles pour dessin, et peinture, vient d'être ouvert par M. Antoine Seehak dans la grand'rue vis-à-vis la rue princière.

On y trouve un riche assortiment de toute espèce de pa- pier à main, à machines, d'impression et de bureaux, papier de dessin Anglais et Hollandais, papeterie fine, élégante, de la Maison Marion à Paris, papier à calquer, dit-en-ivoire, cahiers de musique, livres de compte, de commerce, en- cres, sables, plumes en acier, plumes véritables de Ham- burg, crayons et craies de couleurs de la maison Condé de Paris et Robertson & Cie. de Londres, & Couleurs à l'aquarelle d'Akerman, encre de Chine, couleurs à l'huile, princeaux de Lyon et de Munich, toiles préparées pour peinture, porte-crayons, étuis de Mathématiques, transpor- teurs, niveaux échelles, tablettes d'ivoire, lithographies, principes de dessin, modèles d'écriture, dessins de broderie, ouvrages commencés, cires à cacheter, pains à cacheter, cartonnages, bordures dorées pour encadrements, cadres, pièces optiques, baromètres, thermomètres, alcoolmètres, microscopes, longues-vues, boussoles, lunettes, et autres ar- ticles encore, dont on garantit la qualité, et aux prix les plus modiques.

Yassi Décembre 1847.

## АНКÜNDIGUNG.

Die neuerrichtete Papier-, Schreib-, Zeichen- und Malerrequisiten Handlung des Anton Seehak, grosse Strasse vis a vis der Fürstengasse.

empfiehlt ihr reichhaltiges Lager aller Gattungen von geschöpf-ten- und Maschin- Schreib- & Druck, englischen und holländischen Zeichen-, dann Brief- und Luxuspapieren aus der Papetterie Marion in Paris, ferner: Calquier = Elsenbein- und Notenpa- piere, rastrierte Geschäfts- und Wirtschaftsbücher, Tinten und Tin- tenpulver, Stahl- und ächte Hamburger Federn, Bleistifte & fär- bige Kreiden von Coats in Paris, Robertson & Comp in London und anderen, Akermannischen Tuscheren, chemische Tusche, Öehlfar- ben, Firniße, Lyoner und Münchner Pinsel, grundirte Malerlein- wand, Reiszeuge, Transporteuris, Nivellirwaagen, Maßstäbe, Elfenbeinplatten, Lithographien, Zeichenschulen und kalligraphische Vorlegblätter, Stickmuster und angefangene Arbeiten, Siegelacke und Siegeloblaten, Cartonagepapiere, Goldborduren und Orna- mente, Goldleisten, wie auch optische Gegenstände, als: Baro- meter, Alcoolmeter, Thermometer, Microscope, Fernröhre, Com- pass, Augengläser und alle anderen, in dieses Fach einschlagenden, hier wegen Kürze nicht angeführten Artikeln, unter Zusicherung der reelisten und billigsten Bedienung.

Yassi im December 1847.

Plusieurs personnes étrangères sont inscrites et demandent des emplois.

N-te le Bureau donne l'adresse et procure les maîtres au mois et au Cachet.

Tout les Jours à 9 heures du matin.



Съв ісклітв аре чінє а днквншінца пе оноравілла півлік, къ кабінетвл сеј де Атомате че се афль еспв дн каса Театрлвї векї, ва маі фі днкъ дескіс пнь ла съвршітвл къргътоареі ліні Декемвріе де ла 5 пнь ла 8 часарі сара. Прецвл локхрілорсънт: локл 1-й 2 сороковеци, ал 2-ле цімътате сороковеци.

C. Ф. Меллер, Mechanik  
din Конопхага.